

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Андрей Драгомирович Хлутков
Должность: директор
Дата подписания: 15.10.2025 00:31:48
Уникальный программный ключ:
880f7c07c583b07b775f6604a630281b13ca9fd2

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА
И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

Северо-Западный институт управления – филиал РАНХиГС

УТВЕРЖДЕНО

Директор СЗИУ РАНХиГС Хлутков А.Д.

ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Лингвистика и межкультурная коммуникация
(наименование образовательной программы)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ,
реализуемой без применения электронного (онлайн) курса**

**Б1.В.ДВ.01.02 Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык
китайский)**

(индекс, наименование практики (научно-исследовательской работы), в соответствии с учебным планом)

45.03.02 Лингвистика

(код, наименование направления подготовки/специальности)

Очная

(форма(формы) обучения)

Год набора – 2025

Санкт-Петербург, 2025 г.

Автор–составитель:

Старший преподаватель кафедры иностранных языков СЗИУ РАНХиГС
Д.Е.Савченко

Заведующий кафедрой кандидат культурологии, доц. А.Е. Дельва

РПД Б1.В.ДВ.01.02 «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык китайский)» одобрена в новой редакции на заседании кафедры иностранных языков, Протокол №5 от «04» апреля 2025 г.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся
5. Оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине
6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины
7. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине
 - 7.1. Основная литература
 - 7.2. Дополнительная литература
 - 7.3. Нормативные правовые документы и иная правовая информация
 - 7.4. Интернет-ресурсы
 - 7.5. Иные источники
8. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1. Дисциплина Б1.В.ДВ.01.02 «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык китайский)» обеспечивает овладение следующей компетенцией:

Таблица 1

Код компетенции	Наименование компетенции	Код компонента компетенции	Наименование компонента компетенции
ПК-8	Способность овладеть международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) Способность овладеть необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур	ПК-8.1	Способен соблюдать основы международного этикета
		ПК-8.2	Способен соблюдать правилами поведения в различных ситуациях межкультурного общения
ПК-9	Способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов Способность овладеть международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров офици-	ПК-9.1	Способен использовать стратегии о необходимости преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации
		ПК-9.2	Способен адаптироваться к условиям при контакте с представителями других культур
		ПК-9.3	Способен демонстрировать толерантность и терпимость к межкультурным различиям

	циальных делегаций) Способность овладеть необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур		
ПК-10	Способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов	ПК-10.1	Способен разбираться в различных формах межкультурной коммуникации и особенностях поведения медиатора в каждой из них
		ПК-10.2	Способен использовать эффективной межкультурной коммуникации

1.2 В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

Таблица 2

ОТФ/ТФ	Код компонента компетенции	Результаты обучения
Устный сопроводительный перевод Письменный перевод типовых официально-деловых документов Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений	ПК-8.1	Способен соблюдать основы международного этикета
Устный сопроводительный перевод Письменный перевод типовых официально-деловых документов Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений	ПК-8.2	Способен соблюдать правилами поведения в различных ситуациях межкультурного общения
Устный сопроводительный перевод Письменный перевод типовых официально-деловых документов Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений	ПК-9.1	Способен использовать стратегии преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации
Устный сопроводительный перевод Письменный перевод типовых официально-деловых документов Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений	ПК-9.2	Способен адаптироваться к условиям при контакте с представителями других культур

ний		
Устный сопроводительный перевод Письменный перевод типовых официально-деловых документов Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений	ПК-9.3	Способен демонстрировать толерантность и терпимость к межкультурным различиям
Устный сопроводительный перевод Письменный перевод типовых официально-деловых документов Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений	ПК-10.1	Способен разбираться в различных формах межкультурной коммуникации и особенностях поведения медиатора в каждой из них
Устный сопроводительный перевод Письменный перевод типовых официально-деловых документов Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений	ПК-10.2	Способен использовать эффективной межкультурной коммуникации

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Объем дисциплины. Общая трудоемкость дисциплины Б1.В.ДВ.01.02 «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык китайский)» составляет 3 зачётных единицы, 108 академических часов, 81 астрономический час.

Дисциплина реализуется с применением дистанционных образовательных технологий (далее - ДОТ).

7 семестр

Вид работы	Трудоемкость (в академ. часах / в астрономич. часах)
Общая трудоемкость	108/81
Контактная работа с преподавателем	40/27
Лекции	-
Практические занятия	40/27
Лабораторные занятия	-
Практическая подготовка	-
Самостоятельная работа	66/54
Консультации	2/1,5
Контроль	-
Формы текущего контроля	Устный опрос, презентация, тестирование
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой

Место дисциплины в структуре ОП ВО. Дисциплина Б1.В.ДВ.01.02 «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык китайский)» относится к вариативной части учебной программы направления 45.03.02 Лингвистика.

Дисциплина читается на 4 курсе в 7 семестре по очной форме обучения. Формой промежуточного контроля в соответствии с учебным планом являются зачет с оценкой.

Доступ к системе дистанционных образовательных технологий осуществляется каждым обучающимся самостоятельно с любого устройства на портале: <https://lms.ganepa.ru/>. Пароль и логин к личному кабинету / профилю предоставляется студенту в деканате.

Все формы текущего контроля, проводимые в системе дистанционного обучения, оцениваются в системе дистанционного обучения. Доступ к видео и материалам лекций предоставляется в течение всего семестра. Доступ к каждому виду работ и количество попыток на выполнение задания предоставляется на ограниченное время согласно регламенту дисциплины, опубликованному в СДО. Преподаватель оценивает выполненные обучающимся работы не позднее 10 рабочих дней после окончания срока выполнения.

3. Содержание и структура дисциплины

3.1. Структура дисциплины

Таблица 4

№ п/п	Наименование тем и/или разделов	Объем дисциплины (модуля), час.						Форма текущего контроля успеваемости*, промежуточной аттестации**
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л/ДОТ	ЛР/ДОТ	ПЗ/ДОТ	Конс		
Тема 1	Работа	27			10		17	ПР, УО
Тема 2	Путешествия	27			10		17	ПР, Т, УО
Тема 3.	Покупки	26			10		16	ПР, Т
Тема 4.	Здоровье	26			10		16	ПР, Т, УО
Промежуточная аттестация		108/81			40/27	2/1,5	66/54	Зачет с оценкой

ПР – презентация
Т – тестирование
УО – устный опрос

3.2. Содержание дисциплины

Таблица 5

Номер темы (раздела)	Содержание разделов (тем)
1	Разговорные темы: Обращение в деловой сфере в китайском языке. Звонок по телефону. Поиск работы. Планирование своего времени. Составление резюме. Собеседование при приеме на работу. Опыт работы в разных сферах, совмещение работы и учебы
2	Разговорные темы: Где/кто что находится. Поездка на транспорте. Великая китайская стена и другие важнейшие достопримечательности КНР. Родной город и его достопримечательности. Праздники и памятные даты в КНР и Рос-

	сийской Федерации . Посещение музея, театра, кинотеатра. Заселение в отель/общежитие. Лексика по описанию быта.
3	Традиции, связанные с праздниками и подарками. Куда пойти за покупками. Выбор товаров. Сложности с покупками. Обед в ресторане. Разнообразие китайской кухни.
4	Разговорные темы: Забота о здоровье. Спорт и физическая культура. Посещение аптеки. Вызов врача. Прием в поликлинике. Лечение в китайской больнице

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

4.1. В ходе реализации дисциплины Б1.В.ДВ.01.02 Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык китайский) используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся.

Таблица 6

№	Тема и / или раздел	Методы текущего контроля успеваемости в аудитории
1	Разговорные темы: Обращение в деловой сфере в китайском языке. Звонок по телефону. Поиск работы. Планирование своего времени. Составление резюме. Собеседование при приеме на работу. Опыт работы в разных сферах, совмещение работы и учебы	Устный опрос, Презентация,
2	Разговорные темы: Где/кто что находится. Поездка на транспорте. Великая китайская стена и другие важнейшие достопримечательности КНР. Родной город и его достопримечательности. Праздники и памятные даты в КНР и Российской Федерации. Посещение музея, театра, кинотеатра. Заселение в отель/общежитие. Лексика по описанию быта.	Устный опрос, Презентация, тестирование
3	Традиции, связанные с праздниками и подарками. Куда пойти за покупками. Выбор товаров. Сложности с покупками. Обед в ресторане. Разнообразие китайской кухни.	Презентация, тестирование
4	Разговорные темы: Забота о здоровье. Спорт и физическая культура. Посещение аптеки. Вызов врача. Прием в поликлинике. Лечение в китайской больнице	Устный опрос, Презентация, тестирование

4.2. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

Список примерных тем презентаций

1. Моя страна.
2. Город, в котором я живу.
3. Наши выдающиеся современники.
4. Страна изучаемого языка.
5. Профессии, которые мы выбираем.
6. Система высшего образования России и страны изучаемого языка.
7. Любимое литературное произведение и его автор.
8. Моя семья и я.
9. Мой дом.
10. Моя рабочая неделя.
11. Средства массовой информации.
12. Путешествия и путешественники.
13. Спорт.
14. Театр, кино, концерт.
15. Покупки.
16. Мои друзья.
17. Мой любимый праздник.
18. Времена года.

Примеры тестовых заданий:

ТЕСТ №1

1. соедините иероглиф и перевод, подпишите пиньинь:

假期	зарабатывать деньги
帮忙	подходящий
感谢	или
或者	каникулы
旅游	помогать
合适	путешествовать
挣钱	благодарю

2. переведите слова и составьте с каждым по предложению:

подработка

возвращаться

становиться кем-то

свободное время

погода

заболеть

новый

3. добавьте слова в предложения

离 教室就 过 公司

我家 () 学校不太远。

北京到上海坐飞机一个多小时 () 到了。

晚上十点多了，爸爸还在 () 工作呢。

明天有考试，大卫还在 () 学习呢。

今天是你的生日，你想怎么 () ？

5. Оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине

5.1. Зачет/Экзамен проводится с применением следующих методов (средств):

Зачет проводится в устной форме по билетам. Билет содержит одно практическое задание. Экзамен проводится в устно-письменной форме по билетам. Билет содержит два практических задания.

5.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации

Таблица 7

Компонент компетенции	Промежуточный / ключевой индикатор оценивания	Критерий оценивания
ПК-8.1 Знает основы международного этикета	Знает основы международного этикета	Отлично знает основы международного этикета. Хорошо знает основы международного этикета. Удовлетворительно знает основы международного этикета.

		Плохо знает основы международного этикета.
ПК-8.2 Владеет правилами поведения в различных ситуациях межкультурного общения	Владеет правилами поведения в различных ситуациях межкультурного общения	Отлично владеет правилами поведения в различных ситуациях межкультурного общения. Хорошо владеет правилами поведения в различных ситуациях межкультурного общения. Удовлетворительно владеет правилами поведения в различных ситуациях межкультурного общения. Плохо владеет правилами поведения в различных ситуациях межкультурного общения.
ПК-9.1 Знает о необходимости преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации	Знает о необходимости преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации	Отлично знает о необходимости преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации. Хорошо знает о необходимости преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации. Удовлетворительно знает о необходимости преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации. Плохо знает о необходимости преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации.
ПК-9.2 Адаптируется к условиям при контакте с представителями других культур	Адаптируется к условиям при контакте с представителями других культур	Отлично адаптируется к условиям при контакте с представителями других культур. Хорошо адаптируется к условиям при контакте с представителями других культур. Удовлетворительно адаптируется к условиям при контакте с представителями других культур. Плохо адаптируется к условиям при контакте с представителями других культур.
ПК-9.3 Демонстрирует толерантность и терпимость	Демонстрирует толерантность и терпимость к межкультурным различиям	Отлично демонстрирует толерантность и терпимость к межкультурным различиям.

к межкультурным различиям		Хорошо демонстрирует толерантность и терпимость к межкультурным различиям. Удовлетворительно демонстрирует толерантность и терпимость к межкультурным различиям. Плохо демонстрирует толерантность и терпимость к межкультурным различиям.
ПК-10.1 Знает о различных формах межкультурной коммуникации и особенностях поведения медиатора в каждой из них	Знает о различных формах межкультурной коммуникации и особенностях поведения медиатора в каждой из них	Отлично знает о различных формах межкультурной коммуникации и особенностях поведения медиатора в каждой из них. Хорошо знает о различных формах межкультурной коммуникации и особенностях поведения медиатора в каждой из них. Удовлетворительно знает о различных формах межкультурной коммуникации и особенностях поведения медиатора в каждой из них. Плохо знает о различных формах межкультурной коммуникации и особенностях поведения медиатора в каждой из них.
ПК-10.2 Владеет приемами эффективной межкультурной коммуникации	Владеет приемами эффективной межкультурной коммуникации	Отлично владеет приемами эффективной межкультурной коммуникации. Хорошо владеет приемами эффективной межкультурной коммуникации. Удовлетворительно владеет приемами эффективной межкультурной коммуникации. Плохо владеет приемами эффективной межкультурной коммуникации.

Для оценки сформированности компетенций, знаний и умений, соответствующих данным компетенциям, используются контрольные вопросы, а также задачи, при решении которых необходимо проанализировать имитационные модели, спланировать и провести эксперименты с ними.

Типовые оценочные материалы промежуточной аттестации

Типовые вопросы, выносимые на экзамен:

- 1.周末你有什么安排？你喜欢什么运动？
- 2.你租房还是有自己的？贵不贵？你的屋子怎么样？
- 3.你最喜欢的季节是什么？你觉得哪个节日最有意思？你的生日是几月几号？
- 4.你要不要去中国留学？中国有没有奖学金？
- 5.“笑着说话。。。 ”继续说吧
- 6.圣诞节的时候中国人做什么？
- 7.你喜不喜欢旅游？中国最有名的景点是什么？
- 8.如果有机会你要打工吗？中国留学生可以打工吗？

5.3. Показатели и критерии оценивания текущих и промежуточных форм контроля

Оценочным средством промежуточной аттестации является накопительная оценка результатов выполнения текущего контроля по дисциплине.

Максимальный накопленный балл, который может быть достигнут студентом по дисциплине (включая зачет/экзамен), **составляет 100 баллов**.

Шкала оценивания разрабатывается в зависимости от количества занятий за семестр и видом и типов заданий, которые оцениваются. За семестр можно набрать 60 баллов, за зачет/экзамен – 40. Баллы между частями экзамена делятся, например, 20 баллов за тест и 20 баллов за устный ответ.

Конечный балл, набранный студентом в течение семестра, определяется суммированием полученных баллов по следующим позициям:

5.3.1 Оценка по БРС за 6 семестр

Расчет ТКУ (ТКУ – текущий контроль успеваемости)

Сумма всех коэффициентов по текущему контролю успеваемости - 0,6.

максимальное кол-во баллов за семестр по устному опросу (УО) = $100 \times 0,2 = 20$

максимальное кол-во баллов за семестр по презентации (П) = $100 \times 0,2 = 20$

максимальное кол-во баллов за семестр по тестированию (Т) = $100 \times 0,2 = 20$

максимальная сумма баллов за семестр по ТКУ = $100 \times 0,6 = 60$

Расчет ПА (ПА – промежуточная аттестация) Зачёт с оценкой

Коэффициент по промежуточной аттестации- 0,4

Максимальное кол-во баллов за семестр по ПА = $100 \times 0,4 = 40$

Оценочные средства (наименование)	Коэффициент веса контрол	Максимальное кол-во баллов	Показатели оценки	Критерии оценки
-----------------------------------	--------------------------	----------------------------	-------------------	-----------------

контроль- ной точки)	ьной точки	за семестр		
Устный опрос	0,2	20	Корректность и полнота ответов	Сложный вопрос: полный, развернутый, обоснованный ответ – 20 баллов Правильный, но не аргументированный ответ – 10 баллов Неверный ответ – 0 баллов Обычный вопрос: полный, развернутый, обоснованный ответ – 8 баллов Правильный, но не аргументированный ответ – 4 балла Неверный ответ – 0 баллов. Простой вопрос: Правильный ответ – 2 балла; Неправильный ответ – 0 баллов
Презентация	0,2	20	Содержание презентации полностью соответствует теме: - глубоко и аргументировано раскрывается тема, что свидетельствует об отличном знании проблемы и дополнительных материалов, необходимых для ее освещения, умение делать выводы и обобщения; - логическое и последовательное изложение представленного материала. Презентация: - оформлена правильным литературным языком и стилистически соответствует содержанию, фактические ошибки отсутствуют - заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания	20 баллов 10 баллов

			основной части. В презентации: - достаточно полно и убедительно раскрывается тема с незначительными отклонениями от нее; - обнаруживаются хорошие знания литературного материала, и других источников по представленной теме и умение пользоваться ими для обоснования - дан верный, но односторонний или недостаточно полный ответ на тему; - допущены отклонения от нее или отдельные ошибки в изложении фактического материала; 3 балла	
			В презентации: - тема не раскрыта, что свидетельствует о поверхностном знании материала; - представлен пересказ отдельных событий, без вывода и обобщений, с отсутствием логической связи между частями; - выводы не вытекают из основной части; - обнаружены многочисленные (60-100%) неправомерные заимствования текста из других источников либо заимствования без надлежащим образом оформленных ссылок 0 баллов	
Тестирование	0,2	20	Тестирование проходит с использованием LMS Moodle или в письменной форме. Обучающийся получает определённое количество тестовых заданий. На выполнение выделяется фиксированное время в зависимости от	Менее 60% – 0 баллов; 61 - 75% – 8 баллов; 76 - 90% – 9 баллов; 91 - 100% – 10 баллов.

			количества заданий. Оценка выставляется в зависимости от процента правильно выполненных заданий.	
Всего	0,6	60		
Зачет с оценкой	0,4	40	Зачет нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины, проводится в устной форме по билетам, в которых содержатся вопросы по всем темам курса. Обучающемуся даётся время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.	Обучающийся обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала.
Дополнительное (компенсирующее) задание				максимальное кол-во баллов за семестр за дополнительное задание – 30 баллов

5.3.2 Шкала оценивания

Оценка результатов производится на основе балльно-рейтинговой системы (БРС). Использование БРС осуществляется в соответствии с Приказом РАНХиГС №02-2531 от 12.12.2024 г "Об утверждении Положения о единой балльно-рейтинговой системе оценивания успеваемости студентов Академии и ее использовании при поведении текущей и промежуточной аттестации"

Схема расчетов доводится до сведения студентов на первом занятии по данной дисциплине, является составной частью рабочей программы дисциплины и содержит информацию по изучению дисциплины, указанную в Положении о балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в РАНХиГС.

В соответствии с балльно-рейтинговой системой максимально-расчетное количество баллов за семестр составляет 100, из них в рамках дисциплины отводится:

60 баллов – на текущий контроль успеваемости;

40 баллов – на промежуточную аттестацию;

5.3.3 Формула расчета итоговой балльной оценки по дисциплине

Итоговая балльная оценка по дисциплине = Результат ТКУ + Результат ПА

В случае если студент в течение семестра не набирает минимальное число баллов, необходимое для сдачи промежуточной аттестации, то он может заработать дополнительные баллы, отработав соответствующие разделы дисциплины, получив от преподавателя компенсирующие задания.

В случае получения на промежуточной аттестации неудовлетворительной оценки студенту предоставляется право повторной аттестации в срок, установленный для ликвидации академической задолженности по итогам соответствующей сессии. Студент, набравший в течение семестра сумму баллов, достаточную для получения оценки "зачтено" и "удовлетворительно" (55 баллов) может получить оценку без прохождения промежуточной аттестации. В таком случае студент обязан выразить свое согласие на получение оценки без прохождения промежуточной аттестации. Студент вправе отозвать свое согласие на получение оценки без прохождения промежуточной аттестации не более одного раза и не позднее, чем за один день до начала промежуточной аттестации. Если студент хочет получить более высокую оценку, он должен пройти промежуточную аттестацию. Студент имеет право выразить свое согласие на получение оценки без прохождения промежуточной аттестации и отозвать соответствующее согласие только в период после получения баллов за все контрольные точки в рамках текущего контроля успеваемости и не позднее 1 (одного) рабочего дня до даты начала промежуточной аттестации по дисциплине.

Таблица. Система перевода итоговой балльной оценки в традиционную и бинарную новому приказу РАНХиГС

Итоговая балльная оценка по БРС РАНХиГС	Традиционная система	Бинарная система
95-100	Отлично	зачтено
85-94		
75-84	Хорошо	
65-74		
55-64	Удовлетворительно	
0-54	Неудовлетворительно	не зачтено

Перевод балльных оценок в академические отметки «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» :

- «Отлично» (А) - от 95 по 100 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено максимальным числом баллов.
- «Отлично» (В) - от 85 по 94 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
- «Хорошо» (С) - от 75 по 84 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом

баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

- «Хорошо» (D) - от 65 по 74 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

- «Удовлетворительно» (E) - от 55 по 64 баллов – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий выполнены с ошибками.

Зачет с оценкой проводится в период сессии в соответствии с текущим графиком учебного процесса, утвержденным в соответствии с установленным в СЗИУ порядком. При явке на зачет с оценкой обучающийся должен иметь при себе зачетную книжку. Во время экзамена обучающиеся по решению преподавателя могут пользоваться учебной программой дисциплины и справочной литературой.

6. Методические материалы по освоению дисциплины

Рабочей программой дисциплины предусмотрены следующие виды аудиторных занятий: практические занятия.

Практические занятия предназначены для самостоятельной работы студентов по решению конкретных задач изучения дисциплины. На каждом практическом занятии для студенты выполняют устные компетентностно-ориентированные задания. Каждое практическое занятие сопровождается домашними заданиями, выдаваемыми студентам для решения внеаудиторное время.

Для активизации работы студентов во время контактной работы с преподавателем отдельные занятия проводятся в интерактивной форме. В основном интерактивная форма занятий обеспечивается при проведении занятий в компьютерном классе. Интерактивная форма обеспечивается наличием разработанных файлов с заданиями, наличием контрольных вопросов, возможностью доступа к системе дистанционного обучения, а также к тестеру.

Для обеспечения видео- и аудио связи на мероприятии студент должен иметь камеру и микрофон, подключенные к его персональному компьютеру, планшет или смартфон. Отсутствие у студента технических возможностей рассматривается как уважительная причина. При этом сроки проведения экзамена могут быть перенесены по заявлению студента на имя декана факультета на период после окончания режима повышенной готовности.

Для работы с печатными и электронными ресурсами СЗИУ имеется возможность доступа к электронным ресурсам. Организация работы студентов с электронной библиотекой указана на сайте института (странице сайта – «Научная библиотека»).

Методические рекомендации по самостоятельной работе

Положение об организации самостоятельной работы студентов федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации» (в ред. приказа РАНХиГС от 11.05.2016 г. № 01-2211). — URL: http://www.ranepa.ru/images/docs/prikazy-ranhigs/Pologenie_o_samostoyatelnoi_rabote.pdf.

Характеристика самостоятельных работ:

Самостоятельная работа по развитию академических языковых навыков предусматривает разнообразные виды работы, а также подготовку к промежуточному тестированию и к экзамену.

В ходе самостоятельной работы проверяются навыки:

- оперирования лингвистическими терминами и понятиями; использование их в изучении иностранных языков и в переводческой практике;
- умение выбирать и адекватно употреблять лексические единицы в зависимости от контекста/регистра;
- умение ориентироваться в основных понятиях, категориях и методах изучаемой науки, а также в дискуссионных вопросах данной области языкознания;
- умение анализировать морфологический состав слова и определять тип и способ словообразования;
- умение выделять и классифицировать значения слова, а также правильно определять значения слов по контексту;
- умение определять виды фразеологизмов;
- умение определять виды синонимов, антонимов, омонимов, архаизмов, неологизмов;
- умение грамотно работать со словарями различного типа;
- умение применять знания по лексикологии при анализе лингвистических явлений и самостоятельно делать выводы и обобщения из наблюдений над конкретным языковым материалом;

Текущий контроль осуществляется учетом посещения лекционных и семинарских занятий, выступлений студента с докладами на семинарах, участия в интерактивном опросе и дискуссии, успешном выполнении контрольных работ, предусмотренных рабочей программой.

7. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет

7.1. Основная литература

1. Селиверстова, Ю. А. Практический курс разговорного китайского языка: учебник / Ю. А. Селиверстова, М. Гун. — 2-е изд., перераб. — Москва : ВКН, 2023. — 336 с. — ISBN 978-5-7873-2028-2. — Текст: электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/413252>
2. Гурулева, Т. Л. Практический курс речевого общения на китайском языке: учебник / Т. Л. Гурулева, Кунь Цюй. — 3-е изд. — Москва: Издательский дом ВКН, 2020. — 448 с. — ISBN 978-5-7873-1680-3. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/96443.html>

7.2. Дополнительная литература

1. Тань, Аошуан Китайская картина мира : язык, культура, ментальность / Аошуан Тань. — Москва: Рукописные памятники Древней Руси, 2012. — 272 с. — ISBN 978-5-9551-0381-5. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/28612.html>
2. Китайская лингвокультура в современном глобальном мире : коллективная монография / составители О. А. Леонтович, под редакцией Инъин Ли. — Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2010. — 340 с. — ISBN 978-5-9935-0174-1. — Текст : электронный // Цифровой

- образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/38901.html>
3. Дубкова, О. В. Китайский язык. Лингвострановедение. Часть 1 : учебное пособие / О. В. Дубкова, Н. В. Селезнёва. — Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2011. — 132 с. — ISBN 978-5-7782-1705-8. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/44785.html>
 4. Баско, Н. В. Учебный русско-китайский фразеологический словарь (на материале российских средств массовой информации) / Н. В. Баско, Инчуань Лай, Чанг Ченг Джуй. — Санкт-Петербург: Златоуст, 2016. — 192 с. — ISBN 978-5-86547-934-5. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/67921.html>
 5. Гурулева, Т. Л. Китайская языковая личность. Характеристика речевого портрета и его сопоставительный анализ: монография / Т. Л. Гурулева. — 2-е изд. — Москва: Издательский дом ВКН, 2020. — 160 с. — ISBN 978-5-7873-1660-5. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/96412.html>
 6. Абдрахимов, Л. Г. От подготовленной речи к спонтанной. Новый подход к изучению китайских пословиц и поговорок и формированию навыков подготовленной и неподготовленной речи: учебное пособие по курсу ПКРО / Л. Г. Абдрахимов, Л. А. Радус, В. В. Ткачук. — 2-е изд. — Москва: Издательский дом ВКН, 2020. — 172 с. — ISBN 978-5-7873-1674-2. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/96433.html>
 7. Батанов, К. Ни хао! Как вести дела с китайскими партнерами / К. Батанов. — Москва: Альпина Паблишер, 2019. — 304 с. — ISBN 978-5-9614-2503-1. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/124497.html>
 8. Абдрахимов, Л. Г. Китайский язык. Практикум по аудированию, чтению, говорению: учебное пособие / Л. Г. Абдрахимов, И. В. Кочергин, Лилян Хуан. — 3-е изд. — Москва: Издательский дом ВКН, 2020. — 320 с. — ISBN 978-5-7873-1600-1. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/125927.html>
 9. Кондрашевский А.Ф. Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике.
 10. Чуцзи ханьюй юэду цзяочэн [Тексты для чтения для начального уровня] / ред. Чжан Шитао, Лю Ноюнь. — Пекин: Изд-во Пекинского ун-та, 2002. — 201с.
 11. Чжунцзи ханьюй юэду цзяочэн [Тексты для чтения для среднего уровня] / ред. Чжан Шитао, Чжоу Сяобин. — Пекин: Изд-во Пекинского ун-та, 2009. — 198 с.
 12. Демина Н.А, Чжу Канцзи. Китайский язык. Страноведение. - М.: Восточная литература, 2004. - 351 с.
 13. Готлиб О.М. Китай. Лингвострановедение.- М.: Восточная книга, 2012. — 192 с.

7.3. Нормативные правовые документы.

Не используются

7.4. Интернет-ресурсы.

СЗИУ располагает доступом через сайт научной библиотеки <http://nwapa.spb.ru/> к следующим подписным электронным ресурсам:

Русскоязычные ресурсы

- *Электронные учебники* электронно - библиотечной системы (ЭБС) «Айбукс»
- *Электронные учебники* электронно – библиотечной системы (ЭБС) «Лань»

Электронная библиотека Гуммер. Лингвистика. Филология. Языкознание. - Режим доступа: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Article/Bern_AngIm.php

7.5. Иные источники.

Не используются.

8. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Часть практических занятий проводится в компьютерном классе. Учебная дисциплина включает использование программного обеспечения Microsoft Power Point для подготовки графических иллюстраций.

Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов).

Интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы, системы аудио и видео конференций, онлайн энциклопедии, справочники, библиотеки, электронные учебные и учебно-методические материалы).

Система дистанционного обучения Moodle.